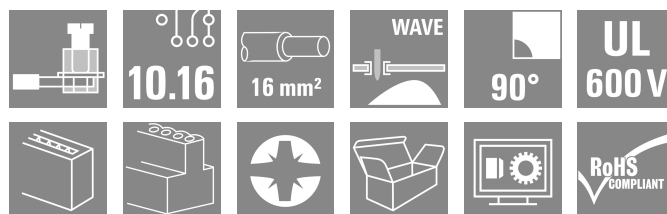
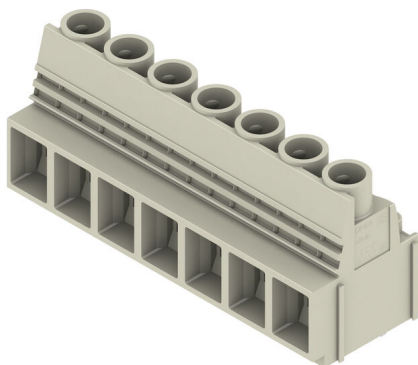


## LUP 10.16/07/90V 5.0SN GY BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

### Obrázek výrobku



Tato svorka DPS s osvědčeným připojením upínacím třmenem s roztečí 10,16 mm a 90° vývodem vodiče má následující vlastnosti: 1000 V, vysunuté pájecí piny, testovací bod, 76 A a průřez vodiče 16 mm²

### Všeobecné objednací údaje

|                  |                                                                                                                                                                      |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verze            | Svorka PCB, 10.16 mm, Počet pólů: 7, 90°, Pájecí kolík, délka (l): 5 mm, pocínované, Oblázkově šedá, Připojení s upínacím třmenem, Upínací rozsah, max.: 16 mm², Box |
| Číslo objednávky | <a href="#">2013980000</a>                                                                                                                                           |
| Typ              | LUP 10.16/07/90V 5.0SN GY BX                                                                                                                                         |
| GTIN (EAN)       | 4050118399936                                                                                                                                                        |
| Množství         | 20 items                                                                                                                                                             |
| Údaje výrobku    | IEC: 1000 V / 76 A / 0.5 - 16 mm²<br>UL: 600 V / 51 A / AWG 22 - AWG 6                                                                                               |
| Balení           | Box                                                                                                                                                                  |

## Technické údaje

### Osvědčení

Schválení



|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| ROHS                  | Shoda                  |
| UL File Number Search | <a href="#">Web UL</a> |
| Č. osvědčení (UR)     | E60693                 |
| Č. osvědčení (cURus)  | E60693                 |

### Rozměry a hmotnosti

|                              |             |                     |             |
|------------------------------|-------------|---------------------|-------------|
| Hloubka                      | 25.1 mm     | Hloubka (v palcích) | 0.9882 inch |
| Výška                        | 36.5 mm     | Výška (v palcích)   | 1.437 inch  |
| Nejvyšší nebo nejnižší verze | 31.5 mm     | Šířka               | 71.92 mm    |
| Šířka (v palcích)            | 2.8315 inch | Čistá hmotnost      | 64.5 g      |

### Shoda produktu s prostředím

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| Stav souladu se směrnicí RoHS | V souladu bez výjimky |
| REACH SVHC                    | Ne SVHC nad 0,1 wt%   |

### Balení

|           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Balení    | Box       | Délka VPE | 145.00 mm |
| Šířka VPE | 133.00 mm | Výška VPE | 78.00 mm  |

### Typové testy

|                                            |             |                                                                                       |                              |
|--------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Test: Trvanlivost značení                  | Standard    | DIN EN 61984 část 7.3.2 / 09.02 vzor převzatý z DIN EN 60068-2-70 / 07.96             |                              |
|                                            | Test        | označení původu, identifikace typu, typ materiálu, označení schválení UL, trvanlivost |                              |
|                                            | Vyhodnocení | k dispozici                                                                           |                              |
|                                            | Standard    | DIN EN 61984 část 7.3.2 / 09.02 vzor převzatý z DIN EN 60068-2-70 / 07.96             |                              |
|                                            | Test        | označení schválení CSA, označení schválení SEV                                        |                              |
| Test: průřez připojitelný svorkami         | Standard    | DIN EN 60999-1, část 7 a 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1, oddíl 8.2.4.5.1 / 12.02         |                              |
|                                            | Typ vodiče  | Typ vodiče a průřez vodiče                                                            | pevný 0,5 mm <sup>2</sup>    |
|                                            |             | Typ vodiče a průřez vodiče                                                            | splétaný 0,5 mm <sup>2</sup> |
|                                            |             | Typ vodiče a průřez vodiče                                                            | pevný 16 mm <sup>2</sup>     |
|                                            |             | Typ vodiče a průřez vodiče                                                            | splétaný 16 mm <sup>2</sup>  |
|                                            |             | Typ vodiče a průřez vodiče                                                            | AWG 22/1                     |
|                                            |             | Typ vodiče a průřez vodiče                                                            | AWG 22/19                    |
|                                            |             | Typ vodiče a průřez vodiče                                                            | AWG 6/1                      |
|                                            |             | Typ vodiče a průřez vodiče                                                            | AWG 6/19                     |
|                                            | Vyhodnocení | vyhovělo                                                                              |                              |
| Test poškození a náhodného uvolnění vodičů | Standard    | DIN EN 60999-1, oddíl 9.4 / 12.00                                                     |                              |
|                                            | Požadavek   | 0,2 kg                                                                                |                              |

## LUP 10.16/07/90V 5.0SN GY BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Technické údaje

|               |             |  |                                   |                              |
|---------------|-------------|--|-----------------------------------|------------------------------|
| Test vytažení | Typ vodiče  |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | AWG 22/1                     |
|               |             |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | AWG 22/19                    |
|               | Vyhodnocení |  | vyhovělo                          |                              |
|               | Požadavek   |  | 0,3 kg                            |                              |
|               | Typ vodiče  |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | pevný 0,5 mm <sup>2</sup>    |
|               |             |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | splétaný 0,5 mm <sup>2</sup> |
|               | Vyhodnocení |  | vyhovělo                          |                              |
|               | Požadavek   |  | 2,9 kg                            |                              |
|               | Typ vodiče  |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | pevný 16 mm <sup>2</sup>     |
|               |             |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | splétaný 16 mm <sup>2</sup>  |
|               |             |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | AWG 6/7                      |
|               | Vyhodnocení |  | vyhovělo                          |                              |
|               | Standard    |  | DIN EN 60999-1, oddíl 9.5 / 12.00 |                              |
|               | Požadavek   |  | ≥ 15 N                            |                              |
|               | Typ vodiče  |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | AWG 22/1                     |
|               |             |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | AWG 22/19                    |
|               | Vyhodnocení |  | vyhovělo                          |                              |
|               | Požadavek   |  | ≥ 20 N                            |                              |
|               | Typ vodiče  |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | H05V-U0,5                    |
|               |             |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | H05V-K0,5                    |
|               | Vyhodnocení |  | vyhovělo                          |                              |
|               | Požadavek   |  | ≥ 100 N                           |                              |
|               | Typ vodiče  |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | H07V-K16                     |
|               |             |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | H07V-U16                     |
|               |             |  | Typ vodiče a průřez vodiče        | AWG 6/7                      |
|               | Vyhodnocení |  | vyhovělo                          |                              |

## Parametry systému

|                                                    |                                                |                                |                              |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| Skupina produktů                                   | OMNIMATE Power - řada LUP                      | Metoda připojení vodiče        | Připojení s upínacím třmenem |
| Montáž na PCB desku                                | Připojení pájením přetavením průchozím otvorem | Směr výstupu vodiče            | 90°                          |
| Rozteč v mm (P)                                    | 10.16 mm                                       | Rozteč v palcích (P)           | 0.400 "                      |
| Počet pólů                                         | 7                                              | Množství řady kolíků           | 1                            |
| Vybavuje zákazník                                  | Ano                                            | Počet řad                      | 1                            |
| Max. sousedních kolíků na řadu                     | 12                                             | Pájecí kolík, délka (l)        | 5 mm                         |
| Rozměry pájecích pinů                              | 1,2 x 1,2 mm                                   | Průměr otvoru pájecího oka (D) | 1.6 mm                       |
| Tolerance průměru otvoru pájecího oka + 0,1 mm (D) |                                                | Počet pájených kolíků na pól   | 2                            |
| Hrot šroubováku                                    | 1,0 x 5,5, PZ 2                                | Standard hrotu šroubováku      | DIN 5264                     |
| Utahovací moment, min.                             | 1.2 Nm                                         | Utahovací moment, max.         | 1.5 Nm                       |
| Svěrný šroub                                       | M 4                                            | Délka odizolování              | 12 mm                        |
| L1 v mm                                            | 60.96 mm                                       | L1 v palcích                   | 2.400 "                      |

## LUP 10.16/07/90V 5.0SN GY BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Technické údaje

|                                                      |                                |                                                        |                             |
|------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Ochrana bezpečná proti dotyku dle normy DIN VDE 0470 | IP20 zapojené/ IP10 nezapojené | Ochrana bezpečná proti dotyku dle normy DIN VDE 57 106 | Bezpečné před dotykem prstů |
| Stupeň krytí                                         | IP20                           | Objemový odpor                                         | 0,50 mΩ                     |

### Údaje o materiálu

|                                    |            |                                     |                                  |
|------------------------------------|------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| Izolační materiál                  | Wemid (PA) | Barevný                             | Oblázkově šedá                   |
| Barevný graf (podobné)             | RAL 7032   | Skupina izolačního materiálu        | I                                |
| Komparativní index sledování (CTI) | ≥ 600      | Moisture Level (MSL)                |                                  |
| Klasifikace hořlavosti UL 94       | V-0        | Materiál kontaktu                   | Slitina                          |
| Povrch kontaktu                    | pocínované | Struktura vrstev pájeného připojení | 1.5...3 μm Ni / 4...6 μm Sn matt |
| Skladovací teplota, min.           | -40 °C     | Skladovací teplota, max.            | 70 °C                            |
| Provozní teplota, min.             | -50 °C     | Provozní teplota, max.              | 120 °C                           |
| Teplotní rozsah, instalace, min.   | -25 °C     | Teplotní rozsah, instalace, max.    | 120 °C                           |

### Vodiče vhodné k připojení

|                                                     |                         |
|-----------------------------------------------------|-------------------------|
| Upínací rozsah, min.                                | 0.13 mm <sup>2</sup>    |
| Upínací rozsah, max.                                | 16 mm <sup>2</sup>      |
| Průřez propojení AWG, min.                          | AWG 22                  |
| Průřez propojení AWG, max.                          | AWG 6                   |
| Pevné, min. H05(07) V-U                             | 0.5 mm <sup>2</sup>     |
| Pevné, max. H05(07) V-U                             | 16 mm <sup>2</sup>      |
| Stočené, min. H07V-R                                | 6 mm <sup>2</sup>       |
| Stočené, max. H07V-R                                | 16 mm <sup>2</sup>      |
| Pružné, min. H05(07) V-K                            | 0.5 mm <sup>2</sup>     |
| Pružné, max. H05(07) V-K                            | 16 mm <sup>2</sup>      |
| dutinkou s plastovým límcem, , DIN 46228 pt 4, min. | 2.5 mm <sup>2</sup>     |
| dutinkou s plastovým límcem, DIN 46228 pt 4, max.   | 10 mm <sup>2</sup>      |
| s vodičem a dutinkou, DIN 46228 pt 1, min.          | 2.5 mm <sup>2</sup>     |
| s vodičem a dutinkou, DIN 46228 pt 1, max.          | 10 mm <sup>2</sup>      |
| Zasuňte měřič v souladu s EN 60999 a x b; ø         | 5,4 mm x 5,1 mm; 5,3 mm |

|                         |                         |                                    |                             |
|-------------------------|-------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| Upínatelný vodič        | Průřez připojení vodiče | Typ                                | zapojeno tenkým vodičem     |
|                         |                         | jmen.                              | 2.5 mm <sup>2</sup>         |
| vodičová koncovka       |                         | Délka odizolování                  | jmen. 12 mm                 |
|                         |                         | Doporučená dutinka na konci vodiče | <a href="#">H2.5/12</a>     |
|                         |                         | Délka odizolování                  | jmen. 14 mm                 |
|                         |                         | Doporučená dutinka na konci vodiče | <a href="#">H2.5/19D BL</a> |
| Průřez připojení vodiče |                         | Typ                                | zapojeno tenkým vodičem     |
|                         |                         | jmen.                              | 4 mm <sup>2</sup>           |
| vodičová koncovka       |                         | Délka odizolování                  | jmen. 12 mm                 |
|                         |                         | Doporučená dutinka na konci vodiče | <a href="#">H4.0/12</a>     |
|                         |                         | Délka odizolování                  | jmen. 14 mm                 |
|                         |                         | Doporučená dutinka na konci vodiče | <a href="#">H4.0/20D GR</a> |
| Průřez připojení vodiče |                         | Typ                                | zapojeno tenkým vodičem     |
|                         |                         | jmen.                              | 6 mm <sup>2</sup>           |
| vodičová koncovka       |                         | Délka odizolování                  | jmen. 12 mm                 |

### Technické údaje

|  |                         |                                    |                             |
|--|-------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
|  |                         | Doporučená dutinka na konci vodiče | <a href="#">H6.0/12</a>     |
|  |                         | Délka odizolování                  | jmen. 14 mm                 |
|  |                         | Doporučená dutinka na konci vodiče | <a href="#">H6.0/20 SW</a>  |
|  | Průřez připojení vodiče | Typ                                | zapojeno tenkým vodičem     |
|  |                         | jmen.                              | 10 mm <sup>2</sup>          |
|  | vodičová koncovka       | Délka odizolování                  | jmen. 15 mm                 |
|  |                         | Doporučená dutinka na konci vodiče | <a href="#">H10.0/22 EB</a> |
|  |                         | Délka odizolování                  | jmen. 12 mm                 |
|  |                         | Doporučená dutinka na konci vodiče | <a href="#">H10.0/12</a>    |
|  |                         |                                    |                             |

Referenční text Délka koncovek se vybírá v závislosti na produktu a jmenovitém napětí. Vnější průměr plastové objímky by neměl být větší než rozteč (P)

### Jmenovité údaje podle IEC

|                                                                       |                        |                                                                       |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|
| testováno podle normy                                                 | IEC 60664-1, IEC 61984 | Jmenovitý proud, min. počet pólů (Tu=20 °C)                           | 76 A             |
| Jmenovitý proud, max. počet pólů (Tu=20 °C)                           | 72 A                   | Jmenovitý proud, min. počet pólů (Tu=40 °C)                           | 72 A             |
| Jmenovitý proud, max. počet pólů (Tu=40 °C)                           | 62 A                   | Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění II/2           | 1000 V           |
| Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/2          | 1000 V                 | Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/3          | 800 V            |
| Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění II/2  | 6 kV                   | Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/2 | 8 kV             |
| Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/3 | 8 kV                   | Krátkodobý odpor proti zkratovému proudu                              | 1 x 1 s se 700 A |

### Jmenovité údaje podle CSA

|                                                    |                                                    |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Jmenovité napětí (aplikační skupina B / 600 V CSA) | Jmenovité napětí (aplikační skupina C / 600 V CSA) |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina D / 600 V CSA) | Jmenovitý proud (aplikační skupina B / 51 A CSA)   |
| Jmenovitý proud (aplikační skupina C / 51 A CSA)   | Jmenovitý proud (aplikační skupina D / 5 A CSA)    |
| Průřez vodiče AWG, min. AWG 22                     | Průřez vodiče AWG, max. AWG 6                      |

### Jmenovité údaje podle UL 1059

|                                                  |                                                                            |                                                  |        |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------|
| Institut (UR)                                    | UR                                                                         | Č. osvědčení (UR)                                | E60693 |
| Institut (cURus)                                 | CURUS                                                                      | Č. osvědčení (cURus)                             | E60693 |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina B / UL 1059) | 600 V                                                                      | Jmenovité napětí (aplikační skupina C / UL 1059) | 600 V  |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina D / UL 1059) | 600 V                                                                      | Jmenovitý proud (aplikační skupina B / UL 1059)  | 51 A   |
| Jmenovitý proud (aplikační skupina C / UL 1059)  | 51 A                                                                       | Jmenovitý proud (aplikační skupina D / UL 1059)  | 5 A    |
| Průřez vodiče, AWG, min.                         | AWG 22                                                                     | Průřez vodiče, AWG, max.                         | AWG 6  |
| Odkaz na hodnoty pro schválení                   | Specifikace jsou maximální hodnoty, podrobnosti viz příslušná certifikace. |                                                  |        |

### Důležitá poznámka

IPC shoda Shoda: Produkty jsou vyvíjeny, vyráběny a dodávány v souladu s mezinárodními uznávanými standardy a normami a splňují zajištěné vlastnosti uvedené v datovém listu, respektive splňují

**Technické údaje**

dekorativní vlastnosti v souladu s IPC-A-610 „Třída 2“. Další nároky na produkty je možné vyhodnotit na požádání.

**Poznámky**

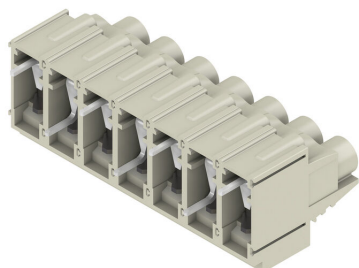
- Additional variants on request
- Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.
- Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1
- Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4
- The data given under CSA relates to a cUL approval - E60693
- P on drawing = pitch
- Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

**Klasifikace**

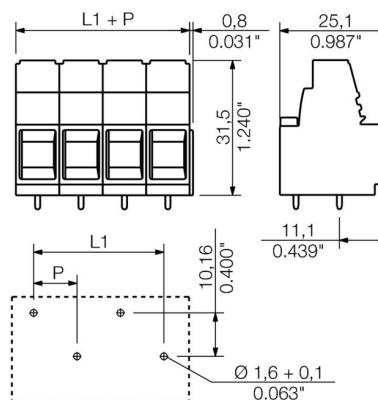
|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 8.0    | EC002643    | ETIM 9.0    | EC002643    |
| ETIM 10.0   | EC002643    | ECLASS 14.0 | 27-46-01-01 |
| ECLASS 15.0 | 27-46-01-01 |             |             |

## Nákresy

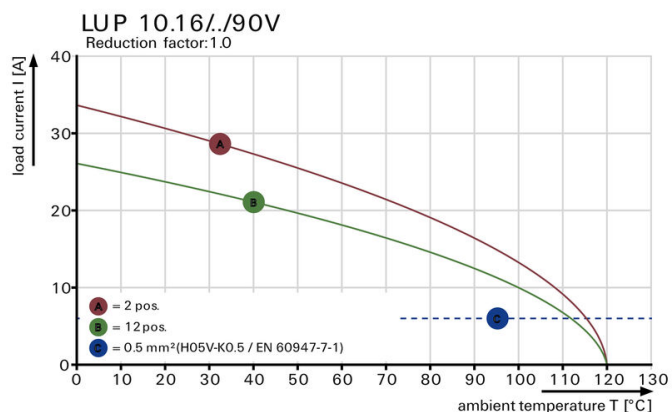
### Obrázek výrobku



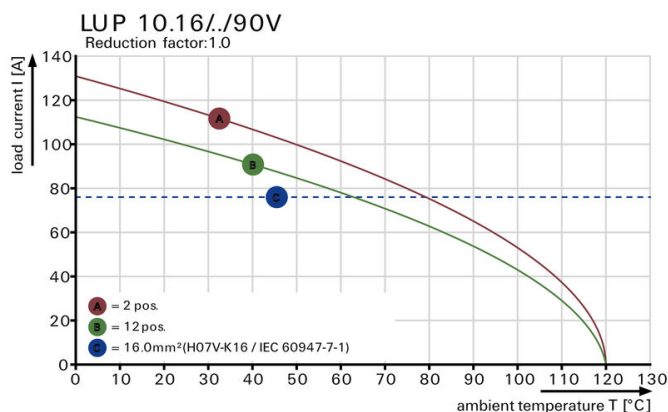
### Dimensional drawing



### Graph



### Graph



**LUP 10.16/07/90V 5.0SN GY BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Příslušenství

### Křížový šroubovák, Pozidriv



Křížový šroubovák typu Pozidriv, izolovaný dle VDE, SDIK PZ DIN 7438, ISO 8764/2-PZ, výstup podle normy ISO 8764-PZ, rukojeť SoftFinish

#### Všeobecné objednací údaje

|            |                            |                      |
|------------|----------------------------|----------------------|
| Typ        | SDIK PZ2                   | Verze                |
| Číslo      | <a href="#">9008890000</a> | Šroubovák, Šroubovák |
| objednávky |                            |                      |
| GTIN (EAN) | 4032248266661              |                      |
| Množství   | 1 ST                       |                      |

### Plochý šroubovák



VDE izolovaný plochý šroubovák, SDI DIN 7437, ISO 2380/2, výstup podle DIN 5264, ISO 2380/1. Rukojeť SoftFinish

#### Všeobecné objednací údaje

|            |                            |                      |
|------------|----------------------------|----------------------|
| Typ        | SDIS 1.0X5.5X175           | Verze                |
| Číslo      | <a href="#">9205710000</a> | Šroubovák, Šroubovák |
| objednávky |                            |                      |
| GTIN (EAN) | 4032248773015              |                      |
| Množství   | 1 ST                       |                      |

### Křížový šroubovák, Pozidriv



Křížový šroubovák, Pozidriv, SDK PZ DIN 5262, ISO 8764/2-PZ, výstup podle ISO 8764/1-PZ, hrot ChromTop, rukojeť SoftFinish

**LUP 10.16/07/90V 5.0SN GY BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Příslušenství

### Všeobecné objednací údaje

|            |                            |                      |
|------------|----------------------------|----------------------|
| Typ        | SDK PZ2                    | Verze                |
| Číslo      | <a href="#">9008540000</a> | Šroubovák, Šroubovák |
| objednávky |                            |                      |
| GTIN (EAN) | 4032248056538              |                      |
| Množství   | 1 ST                       |                      |

### Plochý šroubovák



Plochý šroubovák s kulatou hlavicí SD DIN 5265, ISO 2380/2, výstup podle DIN 5264, ISO 2380/1. hrot ChromTop, rukojeť SoftFinish

### Všeobecné objednací údaje

|            |                            |                      |
|------------|----------------------------|----------------------|
| Typ        | SDS 1.0X5.5X150            | Verze                |
| Číslo      | <a href="#">9008350000</a> | Šroubovák, Šroubovák |
| objednávky |                            |                      |
| GTIN (EAN) | 4032248056316              |                      |
| Množství   | 1 ST                       |                      |